

**Einbauanleitung** Not-Akku HNA 18

**Installation Instructions** Emergency Accumulator HNA 18

**Instructions de montage** Batterie de secours HNA 18

**Montagehandleiding** Noodaccu HNA 18

**Instrucciones de montaje** Acumulador de emergencia HNA 18

**Istruzioni per il montaggio** Batteria d'emergenza ricaricabile HNA 18

**Instruções de montagem** Acumulador de emergência HNA 18

**Instrukcja montażu** Akumulator awaryjny HNA 18

**Beépítési útmutató** HNA 18 szükség vésznyitó akku

**Montážní návod** Nouzový akumulátor HNA 18

**Инструкция по монтажу** Аварийная аккумуляторная батарея HNA 18

**Navodilo za montažo** Akumulator HNA 18 za uporabo v sili

**Monteringsanvisning** Nødbatteri HNA 18

**Monteringsanvisning** Nöddriftsbatteri HNA 18

**Asennusohje** Vara-akku HNA 18

**Montagevejledning** Nødbatteri HNA 18

**Návod na montáž** Núdzový akumulátor HNA 18

**Montaj Kılavuzu** Akü HNA 18

**Prijungimo instrukcija** Rezervinio maitinimo akumulatoriaus HNA 18

**Paigaldusjuhend** Avariivabastusaku HNA 18

**Uzstādīšanas instrukcija** Speciālais akumulators HNA 18 traucējumu gadījumam

**Uputa za motažu** Pomoćni akumulator HNA 18

**Uputstvo za ugradnju** Sigurnosni akumulator HNA 18

**Οδηγίες τοποθέτησης** Μπαταρία έκτακτης ανάγκης HNA 18

**Instrucțiuni de montaj** Acumulator de urgență HNA 18

**Инструкция за монтаж** Аварийна батерия HNA 18

Urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung. Änderungen vorbehalten.

Copyright. No part of this document may be reproduced without our permission. All details subject to change.

Droits d'auteur réservés. Reproduction même partielle uniquement avec notre autorisation. Changements de construction réservés.

Door de auteurswet beschermd. Gehele of gedeeltelijke nadruk is zonder onze toestemming niet toegestaan. Wijzigingen voorbehouden.

Copyright. Prohibida toda reproducción íntegra o parcial sin autorización previa. Reservado el derecho a modificaciones.

Diritto d'autore riservato. Riproduzione, anche solo parziale, previa nostra approvazione. La Ditta si riserva di apportare modifiche al prodotto.

Proibida toda a reprodução integral ou parcial sem autorização prévia. Reservado o direito a modificações.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Powielanie, również częściowe, wyłącznie po uzyskaniu naszej zgody. Zastrzegamy sobie prawo do zmian konstrukcyjnych.

Szerzői jogi védelem alatt. Részleges utánnymás is csak kizárólagos engedélyünkkal lehetséges. A változtatások jogát fenntartjuk.

**Chráněno autorským právem. Dotisk, i částečný, pouze s naším svolením. Změny jsou vyhrazeny.**

**Авторские права защищены! Перепечатка, даже части материала, только с нашего разрешения! Оставляем за собой право на внесение технических изменений.**

**Avtorske pravice zavarovane. Ponatis, tudi izvlečki, samo z našim dovoljenjem. Pridržana je pravica do sprememb.**

Ophavsretten er beskyttet, kopiering, ettertrykk, bare med vår godkjennelse. Det taes forbehold om eventuelle forandringer.

Upphovsrätten skyddad. Eftertryck, även delvis, endast med vårt medgivande. Med förbehåll för ändringar.

Tekijänoikeussuoja. Osittainenkin lainaaminen vain luvallamme. Oikeus muutoksiin pidätetään.

Beskyttet ophavsret. Gengivelse, også i uddrag kun med vor tilladelse. Ændringer forbeholdt.

**Chránené autorským právom. Dotlač, aj čiastočná, len s našim povolením. Zmeny vyhradené.**

Telif hakları korunmuştur. Kopyalanması, kısmen de olsa, ancak onayımızla olabilir. Değişiklik yapma hakları saklıdır.

**Autorių teisės apsaugotos. Perspausdinti, net ir dalimis, galima tik gavus mūsų sutikimą. Pasilieka teisė daryti pakeitimus.**

Järeltrükk, ka osaline, lubatud üksnes meie loaga. Jätame omale õiguse teha muudatusi. Kaitstud autoriõigustega.

**Visas tiesības aizsargātas. Materiāla pārpublicēšana, arī tikai fragmentāra, iespējama vienīgi ar mūsu atļauju. Paturam tiesības veikt izmaiņas.**

**Sva prava zaštićena. Pretisak, čak i samo djelomični, samo uz naše odobrenje. Zadržavamo pravo promjena.**

**Autorska prava zaštićena. Preštampavanje, pa i delimično, samo uz naše odobrenje. Zadržavamo pravo na izmene.**

Τα συγγραφικά δικαιώματα προστατεύονται νομικά: Απαγορεύεται ολική ή μερική ανατύπωση χωρίς την άδειά μας. Διατηρούμε το δικαίωμα αλλαγής του περιεχομένου.

Protejat de legea drepturilor de autor. Copierea, chiar și în extras, numai cu aprobarea noastră. Sub rezerva drepturilor la modificări.

**Заштитени авторски права. Препечатването, дори и частично, е позволено само с наше разрешение. Правото за насяняне на изменения се запазва.**

(D)	DEUTSCH .....	4
(GB)	ENGLISH .....	5
(F)	FRANÇAIS.....	6
(NL)	NEDERLANDS .....	7
(E)	ESPAÑOL .....	8
(I)	ITALIANO .....	9
(P)	PORTUGUÊS .....	10
(PL)	POLSKI.....	11
(H)	MAGYAR .....	12
(CZ)	ČESKY.....	13
(RUS)	РУССКИЙ .....	14
(SLO)	SLOVENSKO.....	16
(N)	NORSK .....	17
(S)	SVENSKA .....	18
(FIN)	SUOMI.....	19
(DK)	DANSK .....	20
(SK)	SLOVENSKY .....	21
(TR)	TÜRKÇE .....	22
(LT)	LIETUVIŲ KALBA.....	23
(EST)	EESTI.....	24
(LV)	LATVIEŠU VALODA.....	25
(HR)	HRVATSKI .....	26
(SCG)	SRPSKI.....	27
(GR)	ΕΛΛΗΝΙΚΑ .....	28
(RO)	ROMÂNĂ.....	30
(BG)	БЪЛГАРСКИ .....	31



..... 32

**CE** EN 50081  
EN 50082  
I-ETS 300220

## Általános

A szükség vésznyitó akkuval áramszünet esetén egy meghatározott ideig használható a garázskapec meghajtás. Az akkumulátoros üzemmód idején a hajtás világítás ki van kapcsolva. Az áramszünet megszűntével a vésznyitó akku egy integrált töltőre kapcsolódik, és itt utántöltődik.

## Előkészítés

- Hajtást beépítési utasítás szerint szétbontani.
- A hajtás hálózati dugaszát az aljzatból kihúzni.
- Mennyezetre szerelés esetén a vésznyitó akku helyigényét a mennyezetre felrajzolni.

## Szerelés

- Ha a hajtás direkt a mennyezet alá szerelendő, ezt a beépítési utasításnak megfelelően kell elvégezni.
- A vésznyitó akkut akár a hajtásra (lásd az 1a ábrát), akár mennyezetre (lásd 1b ábra) szereli, a sárga LED-t látni kell.
- A vész akku dugaszát a hajtás megfelelő aljzatába kell dugni (lásd 2a/2b ábra). A megfelelő polarításra ügyelni kell. Felcserélt pólus esetén korrekt működés nem jöhet létre.
- A takarást megfelelően kell tárolni. (lásd 2a ábra)
- A leszerelt hajtást a beépítési útmutató szerint újból felszerelni.

## Befejező lépések

- A hajtást a beépítési utasításnak megfelelően összekapcsolni.
- A hajtás dugaszát a hálózati aljzatba be kell dugni.
- A vészakkun felgyulladó sárga LED jelzi a töltést. A vésznyitó akku ellenőrzését csak egy töltési ciklus (max. 24 h) után végezze (lásd „Ellenőrzés”).

## Ellenőrzés

A vésznyitó akkut 3 havonta ellenőrizni kell.

- A hajtás dugaszát a hálózati aljzattól ki kell húzni.
- 2-3 teljes kapuműködtetést végrehajtani (a hajtás működik, esetleg csökkentett sebességgel)
- A hajtás dugaszát a hálózati aljzatba bedugni

## Tárolás

A hajtásra nem csatlakoztatott vésznyitó akkut nem szabad 3 hónapnál hosszabb ideig feltöltetlenül hagyni.

## Újrahasznosítás

Az akkumulátorok gyártói, az akkuk értékesítő helyei, továbbá az importőrök és a fémkereskedők visszaveszik az elhasznált ólom akkumulátorokat, majd további hasznosításra szállítják. A terméken megtalálható az újrahasznosítás (Recycling) szimbóluma, és további jelzésként egy áthúzott görgős konténer található az akkumulátoron. Ólom akkumulátorokat ne keverjünk össze más akkukkal, mert az nehezíti az újrahasznosítást. Az akkura vonatkozó mindenkor nemzeti előírásokat figyelembe kell venni.

A felhígult kénsavat, az elektrolitot ne távolítsa el szakszerűtlenül, bízva ezt az újrahasznosítást végző cégre.

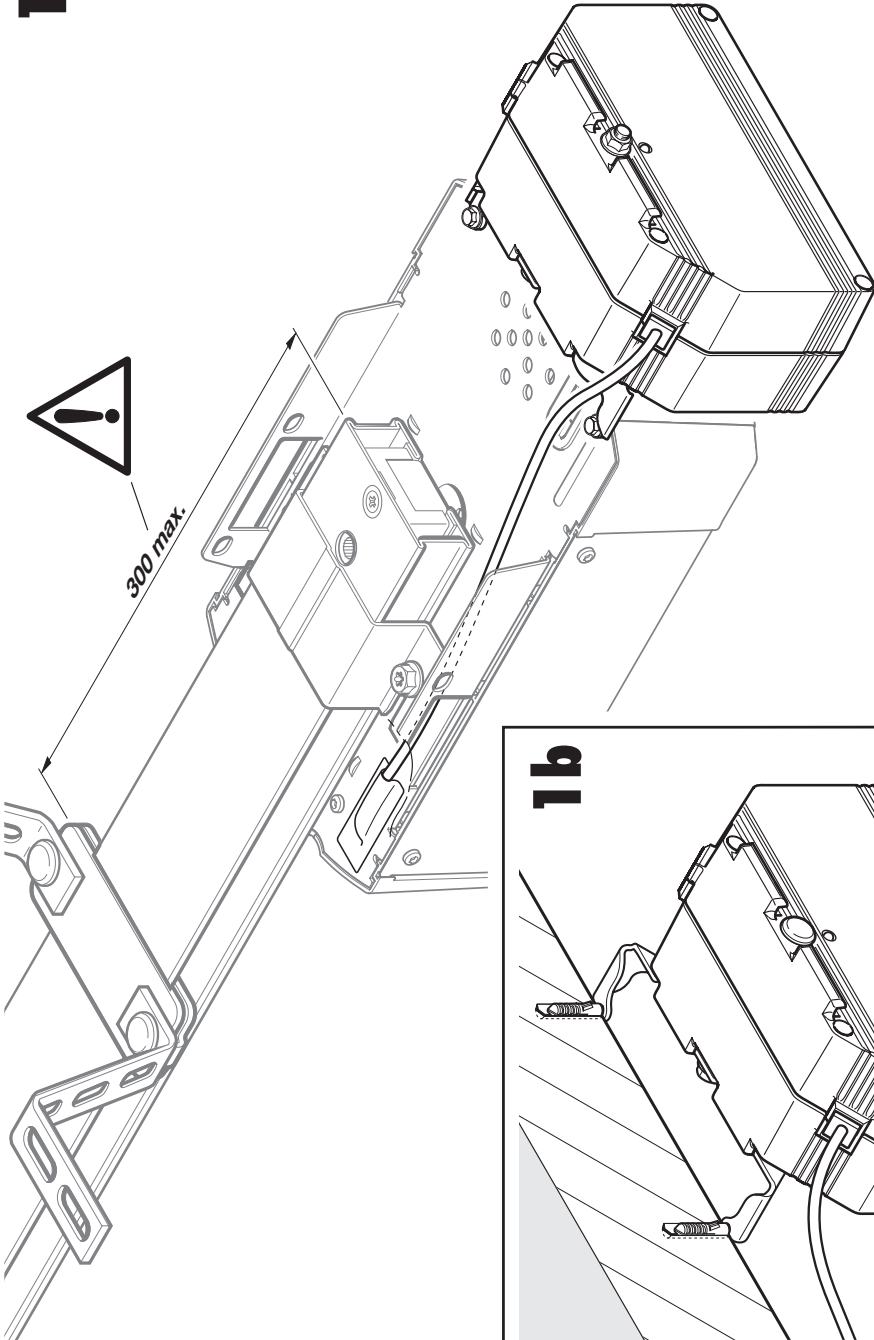
## Műszaki adatok

akku:	2 x 12 V, 2,2 Ah
töltési idő:	max. 24 h
töltésjelző:	sárga LED
áramszüneti időáthidalás:	ca. 18 h 5 kapumozgatóval teljesen feltöltött akku esetén, kiegészítők nélkül
akku élettartam:	ca. 3 – 5 év
hőmérséklet tartomány	-15 °C –től +45 °C-ig

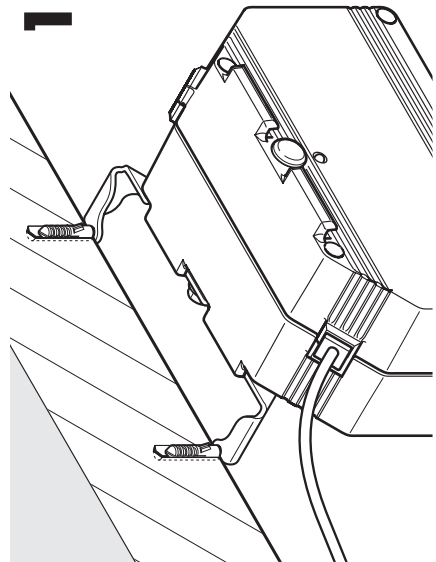
**1a**

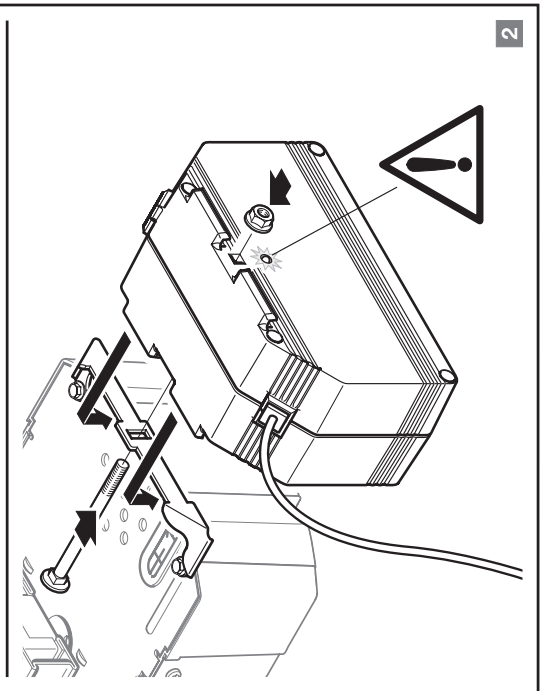
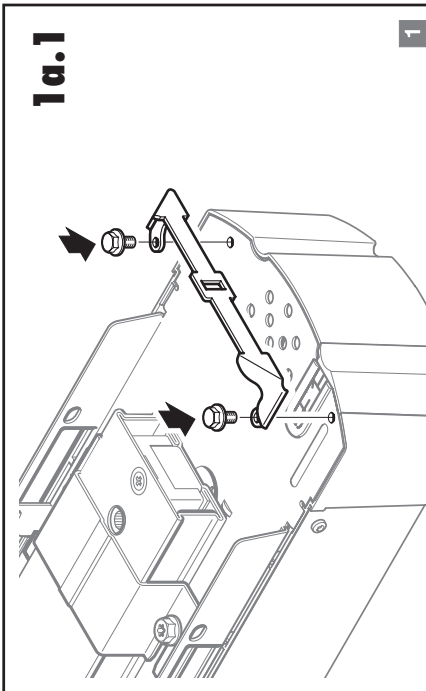
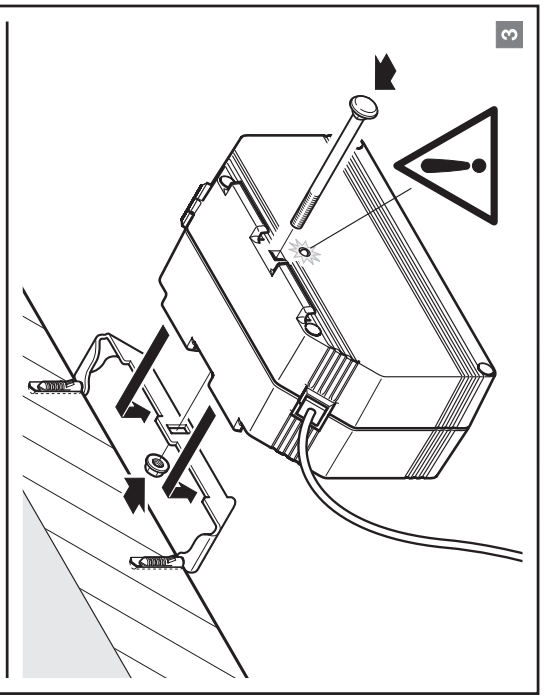
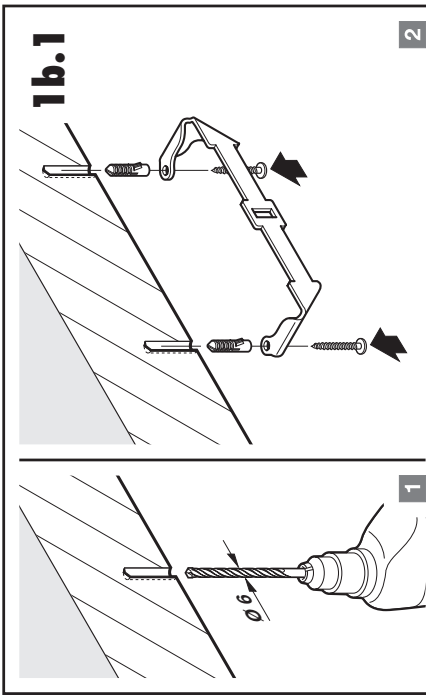


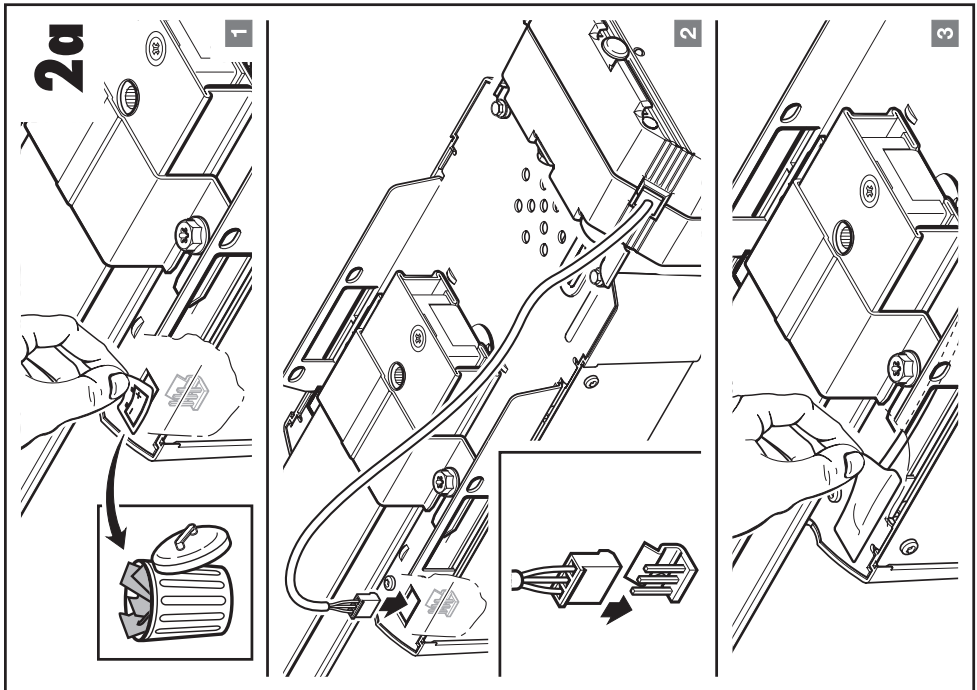
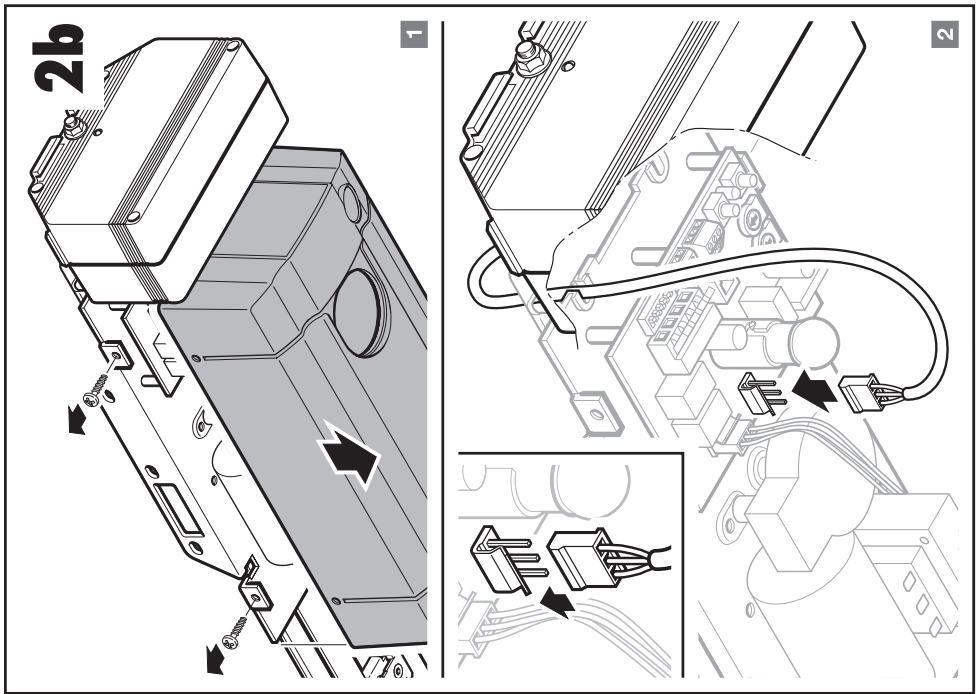
*300 max.*



**1b**









11.2005 TR30A034 RE